



43 Thai CC Tower, Room A120-A121, 12th Floor, South Sathon Road, Yannawa Sub-district, Sathon District, Bangkok 10120
E-mail: customerinfo@sawakami.co.th Tel. 02-081-0525 www.sawakami.co.th

วันที่ Date เดือน Month ปี Year

แบบฟอร์มคำสั่งขายคืนหน่วยลงทุน (Redemption Form)

ชื่อกองทุน Fund Name กองทุนรวมผสมชาวาคามิ (SW) / Sawakami Mixed Fund (SW) ระดับความเสี่ยงของกองทุน Fund Risk Level: 6

ชื่อผู้ถือหน่วยลงทุน Unitholder Name *

เลขที่ผู้ถือหน่วยลงทุน Unitholder ID.

• เมื่อ บลจ. ได้รับเอกสารแบบฟอร์มสั่งขายคืน ที่ระบุข้อมูลถูกต้องและครบถ้วนสมบูรณ์ ภายในเวลา 15:30 น. ของวันทำการที่ทำการกรณ นับว่าเป็นการยืนยันการสั่งขายคืนหน่วยลงทุน ณ วันที่ทำธุรกรรม ทั้งนี้ หากบลจ. ได้รับเอกสารดังกล่าวล่วงเลยเวลาที่กำหนด จะนับว่าเป็นการยืนยันการสั่งขายคืนหน่วยลงทุนในวันทำการถัดไป
If Asset Management Company receives the Redemption Form that indicate the information correctly and completely within 15:30 on the business day (transaction day), the order shall be deemed as a redemption order of such transaction day. Nevertheless, If Asset Management Company receives such documents over the time 15:30 of the business day (transaction day), the order shall be deemed as a redemption order of the next business day.
• บริษัทจัดการจะชำระค่าขายคืนหน่วยลงทุนภายใน 5 วันทำการ นับจากวันที่คำสั่งขายคืน (โดยทั่วไปจะได้รับเงินภายใน 3 วันทำการ) หรือตามเงื่อนไขที่กำหนดในหนังสือชี้ชวน
Asset Management Company shall transfer the redemption money within 5 business days after receiving the redemption order (In normal condition, the settlement period is within 3 business days.) or be in accordance with conditions in prospectus.
• ค่าธรรมเนียมค่าขายคืนหน่วยลงทุน (Back-end Fee) เป็นไปตามรายละเอียดโครงการจัดการกองทุนรวม
The back-end fee is in accordance with the Mutual Fund Project.

จำนวนที่ต้องการขายคืนหน่วยลงทุน Redemption Amount *

- จำนวนบาท (บาท) Amount (Baht)
- จำนวนหน่วย (หน่วย) Amount (Units)
- จำนวนหน่วยทั้งหมด All Units
จำนวนเป็นตัวหนังสือ Amount In Words

การรับเงินค่าขายคืนหน่วยลงทุน Redemption Proceeds *

จำเป็นต้องระบุหมายเลขบัญชีธนาคารที่ไว้รับเงิน บลจ.ชาวาคามิ (ประเทศไทย) ณ วันที่ทำการเปิดบัญชี เท่านั้น (กรณีเปลี่ยนแปลงบัญชีธนาคารรับค่าขายคืนหน่วยลงทุน กรุณาติดต่อบริษัทจัดการ)
Please fill in the bank account for receiving redemption money. The account must be the same account as the account receiving the redemption money at the time of opening the account only. (In case of amendment of bank account for receiving redemption money, please contact Asset Management Company)

- โอนเงินเข้าบัญชีเงินฝากธนาคาร Transfer to Bank Account
เลขที่ Account No. *
- ธนาคาร Bank *
- สาขา Branch

ข้าพเจ้ายอมรับข้อกำหนดและเงื่อนไขดังต่อไปนี้ I hereby confirm the terms and conditions as below *

1. ข้าพเจ้าจะไม่ยกเลิกเพิกถอนคำสั่งขายคืนหน่วยลงทุน ไม่ว่าจะกรณีใดทั้งสิ้น เว้นแต่เป็นการใช้สิทธิยกเลิกคำสั่งขายคืนหน่วยลงทุนตามที่ บริษัทจัดการ และ/หรือ ก.ล.ด. กำหนด I/we shall, in any event, not cancel or revoke the redemption specified in this order unless such a cancellation or revocation is made pursuant to the rules and regulations prescribed by the Asset Management Company and/or the SEC;
2. ในกรณีที่ข้าพเจ้ายื่นคำสั่งฉบับนี้ในวันหยุดทำการของบริษัทจัดการ บริษัทจัดการจะทำการตามคำสั่งฉบับนี้ให้แก่ข้าพเจ้าในวันเปิดทำการแรก ถัดจากวันหยุดดังกล่าว In the event that I/we submit this order on a holiday of the Asset Management Company, The Asset Management Company will execute the transaction under this order for me/us on the first business day following such a holiday;
3. ในกรณีที่ข้าพเจ้าระบุจำนวนหน่วยลงทุนที่จะขายคืน หรือจำนวนเงินที่ข้าพเจ้าต้องการได้รับจากการขายคืนหน่วยลงทุนในคำสั่งขายคืนหน่วยลงทุนมากกว่าจำนวนหน่วยลงทุนหรือมูลค่าหน่วยลงทุนที่กด้วยค่าธรรมเนียมการรับซื้อคืนหน่วยลงทุนของข้าพเจ้าที่ปรากฏอยู่ในรายการที่บันทึกโดยนายทะเบียนหน่วยลงทุน บริษัทจัดการจะถือว่าข้าพเจ้าประสงค์จะขายคืนหน่วยลงทุนทั้งหมดเท่าที่ปรากฏอยู่ในรายการที่บันทึกโดยนายทะเบียนหน่วยลงทุนนั้น In the event that the amount of investment units or the the redemption price specified by me/us is more than the actual amount held by me/us as appearing in the document issued by Registrar or the amount of redemption price less the relevant fees and/or cost, respectively, it shall be deemed that I/we wish to redeem all of the investment units held by me/us;
4. ในกรณีที่ข้าพเจ้าสั่งขายคืนหน่วยลงทุนให้แก่บริษัทจัดการและการขายคืนครั้งนั้นเป็นผลให้มูลค่าหน่วยลงทุนคงเหลือที่ปรากฏอยู่ในรายการที่บันทึกโดยนายทะเบียนมีมูลค่าต่ำกว่า 1,000 บาท บริษัทจัดการจะถือว่า ข้าพเจ้าประสงค์จะขายคืนหน่วยลงทุนทั้งหมดเท่าที่ปรากฏอยู่ในรายการที่บันทึกโดยนายทะเบียนหน่วยลงทุนนั้น In the event that I/we wish to redeem investment units and such redemption results in the outstanding value of the unitholder's investment units shown in the document issued by Registrar less than 1,000 baht. Respectively, it shall be deemed that I/we wish to redeem all of the investment units held by me/us;
5. ข้าพเจ้าได้รับทราบค่าเตือน ความเสี่ยง และข้อมูลอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับการลงทุน I/we have already acknowledged any risks and other information related to the investment;
6. ข้าพเจ้าตกลงยินยอมผูกพันและปฏิบัติตามรายละเอียดและเงื่อนไขที่ระบุไว้ในหนังสือชี้ชวนเสนอขายหน่วยลงทุนทุกประการ I/we agree to be bound to and comply with all terms and conditions specified in the prospectus in all respects.

(.....)
ลงชื่อผู้ถือหน่วยลงทุน Unitholder's Signature

ผู้แนะนำการลงทุน Investment Consultant เลขที่ใบอนุญาตผู้แนะนำการลงทุน Investment Consultant's License

ข้อกำหนดและเงื่อนไขแบบฟอร์มคำสั่งซื้อ ขาย สับเปลี่ยน และ โอนหน่วยลงทุน

Terms and Conditions of the Subscription/Redemption/Switching/Transfer Form

1. ข้าพเจ้า (ผู้ถือหน่วยลงทุน) ขอรับรองความถูกต้องของรายละเอียดข้างต้น และข้าพเจ้าได้อ่าน ตกลงยินยอมปฏิบัติตามและผูกพันตนเองตามข้อกำหนด เงื่อนไขและข้อความใดๆที่ระบุไว้ในแบบฟอร์มคำสั่งซื้อ/คำขอเปิดบัญชี กองทุนของข้าพเจ้าหรือแบบฟอร์มคำขอเปิดบัญชีภายใต้โครงการ FundConnex/หนังสือชี้ชวนของกองทุนรวมนี้ ทุกประการ (ผู้ถือหน่วยลงทุนสามารถขอรับหนังสือชี้ชวนกองทุนได้ ณ ที่ทำการของบริษัทจัดการ หรือทาง เว็บบอร์ดบริษัทจัดการหรือผู้สนับสนุนการขายหรือรับซื้อคืนหน่วยลงทุน)
I (unitholder) certify the correctness of the information above and I have read and agreed to comply with and be bound by any terms, conditions and statements as specified in this order form/my mutual fund account opening application form or the account opening application form under the FundConnex project/ the prospectus of this mutual fund in all respects (the unitholder is able to receive the prospectus of the fund at the premises of the Asset Management Company or through the website of the Asset Management Company or the Distributor).
2. การลงทุนในหน่วยลงทุนมิใช่การฝากเงินและมีความเสี่ยงในการลงทุน ข้าพเจ้า (ผู้ถือหน่วยลงทุน) ตกลงและรับทราบว่า ผู้ถือหน่วยลงทุนอาจได้รับเงินลงทุนคืนมากกว่าหรือน้อยกว่าเงินลงทุนเริ่มแรกก็ได้ และอาจไม่ได้รับ ข้าราชการเงินคืนหน่วยลงทุนภายในระยะเวลาที่กำหนด หรืออาจไม่สามารถขายคืนหน่วยลงทุนได้ตามที่ได้มีคำสั่งไว้ และผู้ลงทุนควรพิจารณาว่าหน่วยลงทุนกับบุคคลที่มีใบอนุญาต
The investment in investment units is not cash-deposit and there are investment risks involved. I (unitholder) agree and acknowledge that a unitholder may earn a large or smaller sum than the original principal invested. Furthermore, proceeds from redemption order may not be received within specific period or a redemption order may not be executed as instructed. The investor should transact a mutual fund with a licensed person.
3. สำหรับบริษัทจัดการและหรือกองทุนรวมที่ไม่รับเงินลงทุนจากผู้สัญชาติอเมริกันหรือบุคคลที่อยู่ในบังคับของสหรัฐอเมริกา ข้าพเจ้า (ผู้ถือหน่วยลงทุน) รับรองและยืนยันว่าข้าพเจ้า
As for the Asset Management Company or a mutual fund who does not receive investment from an American investor or a person under control of the United States of America, I (unitholder) certify and confirm that I:
 - 3.1) มิใช่บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลสัญชาติสหรัฐอเมริกา ผู้มีถิ่นที่อยู่ในสหรัฐอเมริกา หรือเป็นผู้ถือกรีนการ์ดของสหรัฐอเมริกา
am not a natural person or a juristic person of American nationality, a person with a domicile in the United States of America or a green card holder of the United States of America;
 - 3.2) มิได้และจะไม่ชำระ/รับชำระเงินเกี่ยวกับหน่วยลงทุนในสหรัฐอเมริกาและ
have not made and will not make payment/accept payment with regard to these investment units in the United States of America; and
 - 3.3) ตกลงที่จะแจ้งให้บริษัทจัดการทราบในทันทีที่มีการเปลี่ยนแปลงข้อเท็จจริงในคำรับรองดังกล่าวข้างต้นของข้าพเจ้าในอนาคต
agree to notify the Asset Management Company without delay when there is change in the facts given by me in the confirmation above in the future.
4. ข้าพเจ้าขอยืนยันว่าเงินที่ข้าพเจ้าใช้ลงทุนมิได้เป็นเงินที่ได้มาจากแหล่งหรือกิจกรรมที่ผิดกฎหมาย ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง กฎหมายป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน และกฎหมายต่อต้านการสนับสนุนการก่อการร้าย และ เงินที่ได้จากการคอร์รัปชัน
I confirm that the money I use for investment does not come from an illegal source or activity including but not limited to the Anti-Money Laundering Law and the Counter-Terrorism Laws as well as money from corruption activities.
5. ข้าพเจ้า (ผู้ถือหน่วยลงทุน) ตกลงและยินยอมให้บริษัทจัดการและผู้เกี่ยวข้อง (ซึ่งรวมถึง กองทุน เจ้าของผลิตภัณฑ์ทางการเงินของบริษัทจัดการ/กองทุนให้บริการหรือเข้าเป็นคู่สัญญาเพื่อประโยชน์ในการบริหารกองทุน และ ผู้สนับสนุนการขาย/ตัวแทนของบริษัทจัดการและบุคคลดังกล่าว) เปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับบัญชีการลงทุนของข้าพเจ้าแก่บุคคลที่สามและผู้เกี่ยวข้อง รวมถึงดำเนินการอื่นใด (รวมถึงการเปิดเผยบัญชีการลงทุน การหัก ณ ที่จ่าย-ค่า) เกี่ยวกับบัญชีกองทุนของข้าพเจ้า เพื่อให้บริการจัดการและผู้ที่เกี่ยวข้องรวมถึงผู้ที่ได้รับการเปิดเผยข้อมูลดังกล่าว สามารถใช้ข้อมูลและปฏิบัติได้เป็นไปตามข้อกำหนดของกฎหมาย หรือข้อกำหนดของหน่วยงานราชการ ทั้งในและต่างประเทศรวมถึงกฎเกณฑ์ภายในของตน นอกจากนี้ข้าพเจ้าตกลงที่จะนำส่งข้อมูลและเอกสารเพิ่มเติมตามที่บริษัทจัดการร้องขอ
I (unitholder) agree and consent to the Asset Management Company and relevant persons (including a fund, a provider of the financial product used or entered into by the Asset Management Company/fund for the purpose of fund management, and the distributor/representative of the Asset Management Company and such person) to disclose the information of my investment account to a third party and relevant person as well as taking any other action (including closing the investment account and withholding tax—if any) in relation to my fund account in order to allow the Asset Management Company, the relevant persons and the persons to whom such information is disclosed to use the information and comply with the legal requirements or the requirements of government authorities both in Thailand and overseas including their internal policy. In addition, I agree to provide additional information and documents as requested by the Asset Management Company.
6. ในกรณีที่ข้าพเจ้า (ผู้ถือหน่วยลงทุน) ได้รับการจัดสรรหน่วยลงทุน ข้าพเจ้ารับทราบและยินยอมว่าผูกพันตามรายละเอียดโครงการจัดการกองทุนรวมที่ได้รับอนุมัติจากสำนักงาน ก.ล.ด. และที่จะได้แก้ไขเพิ่มเติมโดยชอบด้วย กฎหมาย ตลอดจนข้อผูกพันระหว่างบริษัทจัดการและผู้ถือหน่วยลงทุนที่จัดทำขึ้นโดยชอบด้วยกฎหมายและลงนามโดยผู้ดูแลผลประโยชน์ของกองทุน รวม
In the event that I (unitholder) have been allotted with investment units, I acknowledge and agree to be bounded by the terms of the Fund Scheme as approved by the Office of the Securities and Exchange Commission including any future amendment in accordance with the law as well as the Commitment between the Asset Management Company and the unitholders legally arranged and signed by the fund supervisor (Trustee) of the mutual fund.
7. บริษัทจัดการอาจคิดค่าธรรมเนียมการขาย หรือรับซื้อคืนหน่วยลงทุนสำหรับบางกองทุนโดยเรียกเก็บจากผู้ลงทุนแต่ละกลุ่มหรือแต่ละคนไม่เท่ากัน ผู้ลงทุนสามารถตรวจสอบรายละเอียดดังกล่าวได้จากบริษัทจัดการแต่ละแห่ง
The Asset Management Company may charge the front-end/back-end fees to group of investors or each investor on a different rate. The investor can check such details from each Asset Management Company.
8. ข้าพเจ้าได้รับทราบรายละเอียดสิทธิของนักลงทุนตลอดจนการรับข้อร้องเรียนของนักลงทุนตามรายละเอียดที่บริษัทจัดการได้เผยแพร่ไว้ทางเว็บไซต์เป็นที่เรียบร้อยแล้ว
ช่องทางรับเรื่องร้องเรียน : complaint@sawakami.co.th
I have already acknowledged the right of the investor as well as the details of the investor's complaint handling procedure pursuant to the details disseminated by the Asset Management Company on its website.Channels for reporting complaints about sales and services : complaint@sawakami.co.th

()
ลงชื่อผู้ถือหน่วยลงทุน Unitholder's Signature